

Batterij oplader | 123accu huismerk | ADR00180
Gebruiksaanwijzing Nederlands

Battery charger | 123accu private label | ADR00180
Instructions English

Chargeur de batterie | Marque distributeur 123accu | ADR00180
Guide d'utilisation français



Verpakking inhoud:
1x 123accu batterij oplader
1x micro-USB kabel

Specificaties:
Type:
Kleur:
Input:
Output:

Batterij oplader
Wit
5V $\approx$ 1.5A, 7.5W Max
4 AA batterijen: 1.4V $\approx$ 0.3A
4 AAA batterijen: 1.4V $\approx$ 0.15A
Ja, tijdens opladen

Batterij LED indicatie:

$\approx$ Het symbool geeft gelijkstroom (DC) aan

Belangrijkste kenmerken:

- Er zijn een aantal belangrijke kenmerken die de batterij oplader bezit. Dit zijn:
- Compatibel met 1-4 stuks 1,2 V AA of AAA oplaadbare Ni-MH/Ni-Cd-batterij
- Micro-USB poort
- 8-uurs timerbeveiliging
- Bescherming tegen overspanning/overladen
- Bescherming tegen omgekeerde polariteit

Oplaadtijden*:

Batterij type	Laadtijd (+/-)
Ni-MH AA 2000 mAh	8 uur
Ni-MH AA 1500 mAh	6 uur
Ni-MH AAA 1000 mAh	8 uur
Ni-MH AAA 800 mAh	7 uur
Ni-Cd AAA 300 mAh	2,5 uur

* Deze tabel is alleen ter referentie. De laadtijden kunnen verschillen afhankelijk van de batterijen en de omgeving waarin de batterijen worden opgeladen.

Werking:

Met deze hoge kwaliteit batterij oplader van ons 123accu huismerk heeft u uw batterijen in een mum van tijd compleet opgeladen. De batterij oplader is te gebruiken via de volgende stappen:

Status	LED indicator
While charging	Flashing green light
Ready with charging	Continuous green light

EN Safety Instructions

To make sure you use the battery charger correctly, we stated some warnings you should keep in mind: This product is intended for indoor use only. The maximum temperature in which this battery charger can be used is 40°C. Do not expose the battery charger to fire. In addition, keep this product away from water and other liquids and store in a dry place and avoid exposure to moisture, sunlight, high temperatures and low pressure.

This product is intended for use with 123 battery private label Xtreme Power batteries. Do not charge non-rechargeable batteries (zinc-carbon, alkaline, lithium) and do not use the product with a damaged plug or cable.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product yourself and do not use it in case of strange smells, overheating, color change or when any other peculiar phenomenon is observed. This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.

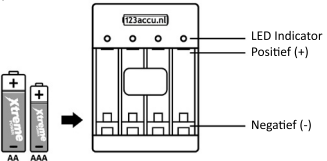
Warranty and after-sales service

Our 123accu products are subjected to strict quality standards and are regularly checked for their technical properties and functions by independent testing institutes. We provide a 24-month warranty on this product on condition it has been used, installed and maintained as intended. Full warranty terms for our 123accu products and further information can be found on our homepage. If you need further assistance or have comments or suggestions, please visit 123accu.nl or contact us directly.

Instructions for cleaning and maintenance

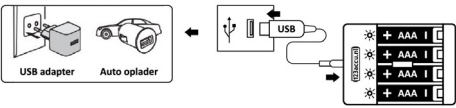
Clean this product only with a dry cloth. Avoid using cleaning products containing harsh or chemical substances.

Stap 1: Plaats 1-4 stuks oplaadbare Ni-MH/Ni-Cd-batterijen in de batterijcompartimenten. Het is mogelijk om AA en AAA batterijen met elkaar te combineren. Let wel op dat u de batterijen juist in de batterij oplader plaatst, zodat de plus- en minpolen van de batterij(en) dezelfde kant opstaan als de aangegeven plus en minpolen op de batterij oplader.



Stap 2: Sluit de oplader aan op het stopcontact van een DC 5 V-voeding met de meegeleverde USB-kabel. De bijbehorende groene LED-indicator begint te knipperen tijdens het opladen. De geadviseerde specificaties voor de adapter zijn 5 V, 1,5A met 7,5 W.

Kan worden opgeladen door:



Stap 3: Wanneer het opladen voltooid is, gaat het groene lampje continue branden. Koppel de oplader los en verwijder de batterijen. Let op: Het is normaal dat batterijen warm worden tijdens het opladen en geleidelijk afkoelen nadat ze volledig zijn opgeladen. Zie hieronder een tabel met betrekking tot de status van batterijen door middel van de led-indicator.

Disposal instructions

General information on disposal
According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as they can be toxic and hazardous. Improper disposal of components may cause permanent damage to the environment. Details are regulated by the respective national legislation. The symbol on the product, operating instructions and/or packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment.

Replaceable batteries must be removed from the electrical product before returning the product(s) for recycling and must be offered separately.

The manual must be passed on to third parties if the complete product is passed on.

CE marking

Our battery charger is CE marked. As a result, this product complies with the applicable regulations within the European Economic Area.

RoHS marking

Our battery charger carries a RoHS mark. The RoHS directive sets limits on the use of lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers in electrical and electronic equipment.

Status	Led-indicator
Tijdens het opladen	Knipperend groen licht
Klaar met opladen	Continu brandend groen licht

NL Veiligheidsinstructies

Om er zeker van te zijn dat u de batterij oplader juist gebruikt, hebben wij een aantal waarschuwingen vermeld waar u rekening mee dient te houden: Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. De maximale temperatuur waarin deze batterij oplader gebruikt kan worden is 40°C. Stel de batterij oplader niet bloot aan vuur. Houd daarnaast dit product uit de buurt van water en andere vloeistoffen en bewaar het op een droge plaats en vermijd blootstelling aan vocht, zonlicht, hoge temperaturen en lage druk.

Dit product is bedoeld voor gebruik met batterijen van het 123accu-huismerk Xtreme Power. Laad geen niet-oplaadbare batterijen op (zink-koolstof, alkalisch, lithium) en gebruik het product bovendien niet met een beschadigde stekker of kabel.

Probeer dit product niet zelf te demonteren, aan te passen of te repareren en gebruik het niet bij vreemde geuren, oververhitting, kleurverandering of wanneer een ander merkwaardig verschijnsel wordt waargenomen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Garantie en service na verkoop

Onze 123accu-producten zijn onderworpen aan strenge kwaliteitsnormen en worden regelmatig gecontroleerd op hun technische eigenschappen en functies door onafhankelijke testinstituten. Wij geven 24 maanden garantie op dit product op voorwaarde dat het is gebruikt, geïnstalleerd en onderhouden zoals bedoeld. De volledige garantievoorwaarden voor onze 123accu-producten en verdere informatie vindt u op onze homepage. Als u meer hulp nodig hebt of opmerkingen of suggesties hebt, ga dan naar 123accu.nl of neem direct contact met ons op.

Contenu de l'emballage:

1x chargeur de batterie 123accu
1x câble micro-USB

Spécifications:

Type d'appareil:
Couleur:
Entrée:
Sortie:
Indication LED de la batterie:

$\approx$ Le symbole indique un courant continu (DC)

Caractéristiques principales:

Le chargeur de batterie possède un certain nombre de caractéristiques essentielles. Ces détaillées ci-dessous:

- Compatible avec 1 à 4 piles rechargeables Ni-MH/Ni-Cd de 1,2 V AA ou AAA
- Port Micro-USB
- Protection par minuterie de 8 heures
- Protection contre les surtensions/surcharges
- Protection contre l'inversion de polarité

Temps de charge*:

Type de batterie	Temps de charge (+/-)
Ni-MH AA 2000 mAh	8 heure
Ni-MH AA 1500 mAh	6 heure
Ni-MH AAA 1000 mAh	8 heure
Ni-MH AAA 800 mAh	7 heure
Ni-Cd AAA 300 mAh	2,5 heure

* Ce table n'est fourni qu'à titre de référence. Les temps de charge peuvent varier selon les piles et les conditions de charge.

Fonctionnement:

Avec ce chargeur de batterie de haute qualité de notre marque distributeur 123accu, vos batteries seront rechargées en un rien de temps.

Instructies voor reiniging en onderhoud

Maak dit product alleen schoon met een droge doek. Vermijd het gebruik van schoonmaakproducten met ruwe of chemische stoffen.

Verwijderingsinstructies

Algemene informatie over verwijdering
Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden goedgevoerd. Hun componenten moeten worden gerecycled of gescheiden worden afgevoerd, aangezien ze giftig en gevaarlijk kunnen zijn. Onjuiste verwijdering van componenten kan blijvende schade aan het milieu veroorzaken. Details worden geregeld door de respectieve nationale wetgeving. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze voorschriften. Door oude apparaten te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vervangbare batterijen moeten uit het elektrische product worden verwijderd voordat het product/de producten worden getourneerd voor recycling en moeten afzonderlijk worden aangeboden.

De handleiding moet worden doorgegeven aan derden als het complete product wordt doorgegeven.

CE-markering

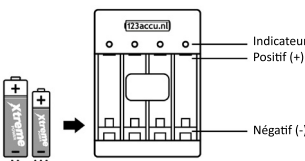
Onze batterij oplader is voorzien van een CE-markering. Hierdoor voldoet dit product aan de daarvoor geldende regels binnen de Europese Economische Ruimte.

RoHS-markering

Onze batterij oplader is voorzien van een RoHS-markering. De RoHS-richtlijn stelt limieten aan het gebruik van lood, kwik, cadmium, zeswaardig chroom, polybroombifenylen en polybroomdifenylethers in elektrische en elektronische apparatuur.

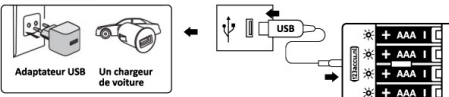
Pour utiliser le chargeur, suivez les étapes suivantes:

Étape 1: Insérez de 1 à 4 piles rechargeables Ni-MH/Ni-Cd dans les compartiments à piles. Il est possible de combiner des piles de type AA et AAA. Assurez-vous d'insérer les piles correctement dans le chargeur de piles, en alignant les pôles positifs (+) et négatifs (-) des piles avec les indications correspondantes sur le chargeur.



Étape 2: Connectez le chargeur à une source d'alimentation en courant continu de 5 V à l'aide du câble USB fourni. L'indicateur LED vert correspondant commence à clignoter pendant la charge. Les spécifications recommandées pour l'adaptateur sont 5 V, 1,5 A et 7,5 W.

Peut être rechargé par



Étape 3: Lorsque la charge est complète, le voyant LED vert reste allumé de manière continue. Débranchez le chargeur et retirez les piles. Remarque: il est normal que les piles se réchauffent pendant la charge et qu'elles refroidissent progressivement une fois qu'elles sont complètement chargées.

Package contents:

1x 123accu battery charger
1x micro-USB cable

Specifications:

Type:
Color:
Input:
Output:

Battery charger
White
5V $\approx$ 1.5A, 7.5W Max
4 AA batteries: 1.4V $\approx$ 0.3A
4 AAA batteries: 1.4V $\approx$ 0.15A
Yes, during charging

Battery LED indication:

$\approx$ The symbol indicates Direct Current (DC)

Key features:

- There are a number of key features that the battery charger possesses. These are:
- Compatible with 1-4 pieces 1,2 V AA of AAA rechargeable Ni-MH/Ni-Cd-battery
 - Micro-USB port
 - 8-hour timer protection
 - Overvoltage/overcharge protection
 - Protection against reverse polarity

Charging times*:

Battery type	Charge time (+/-)
Ni-MH AA 2000 mAh	8 hours
Ni-MH AA 1500 mAh	6 hours
Ni-MH AAA 1000 mAh	8 hours
Ni-MH AAA 800 mAh	7 hours
Ni-Cd AAA 300 mAh	2,5 hours

* This table is for reference only. Charging times may vary depending on the batteries and charging environment.

Operation:

With this high quality battery charger from our 123accu private label, you will have your batteries fully charged in no time. The battery charger can be used via the following steps:

Le tableau ci-dessous décrit l'état des piles en fonction de l'indicateur LED.

État	Led-Indicateur LED
Pendant le chargement	Feu vert clignotant
Prêt à être chargé	Feu vert continu

FR Consignes de sécurité

Afin d'assurer une utilisation correcte du chargeur de batterie, veuillez prendre en compte les avertissements suivants: Ce produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur. La température maximale admissible pour l'utilisation de ce chargeur est de 40°C. N'exposez pas le chargeur de batterie à des sources de feu. En outre, conservez ce produit à l'abri de l'eau et d'autres liquides, et conservez-le dans un endroit sec. Évitez de l'exposer à l'humidité, à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, et à des pressions atmosphériques basses.

Ce produit est destiné à être utilisé avec des batteries Xtreme Power de notre marque distributeur 123accu. Ne chargez pas de piles non rechargeables (zinc-carbone, alcalines, lithium) et n'utilisez pas le produit avec une prise ou un câble endommagé.

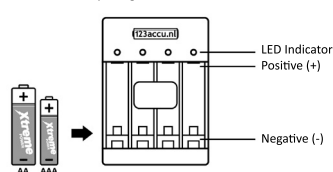
N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer ce produit vous-même et ne l'utilisez pas en cas d'odeurs étranges, de surchauffe, de changement de couleur ou de tout autre phénomène anormal.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Garantie et service après-vente

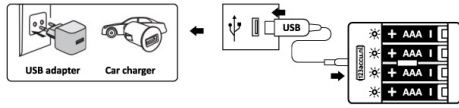
Nos produits de marque 123accu sont soumis à des normes de qualité strictes et leurs caractéristiques techniques et leurs fonctionnalités sont régulièrement contrôlées par des instituts d'essai indépendants. Nous offrons une garantie de 24 mois sur ce produit à condition qu'il ait été utilisé, installé et entretenu conformément aux instructions. Les conditions de garantie complètes pour nos produits de marque 123accu,

Step 1: Insert 1-4 pieces of rechargeable Ni-MH/Ni-Cd-batteries into the battery compartments. It is possible to combine AA and AAA batteries with each other. Make sure you insert the batteries correctly into the battery charger so that the plus and minus poles of the battery face the same direction as the marked plus and minus poles on the battery charger.



Step 2: Connect the charger to the wall outlet of a DC 5 V power supply with the provided USB cable. The corresponding green LED indicator starts flashing during charging. The recommended specifications for the adapter are 5 V, 1,5 A with 7,5 W.

Can be charged by



Step 3: When charging is complete, the green light will illuminate continuously. Disconnect the charger and remove the batteries. Note: It is normal for batteries to become warm during charging and gradually cool down after they are fully charged. See the table below regarding the status of batteries through the LED indicator.

ainsi que d'autres informations sont disponibles sur notre site web. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire ou si vous avez des commentaires ou des suggestions, veuillez visiter 123accu.nl ou nous contacter directement.

Instructions pour le nettoyage et l'entretien

Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon sec. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant des substances chimiques ou abrasives.

Instructions d'enlèvement

Informations générales sur l'élimination
Selon la directive européenne DEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de manière séparée, car ils peuvent contenir des substances toxiques et dangereuses. Une élimination inappropriée de ces composants peut causer des dommages permanents à l'environnement. Les détails sont réglementés par les législations nationales respectives. Le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et/ou l'emballage indique cette réglementation. En triant, recyclant et éliminant correctement les vieux appareils, vous contribuez significativement à la protection de l'environnement.

Avant de renvoyer un produit électrique pour recyclage, il est nécessaire de retirer les piles remplaçables et de les recycler séparément.

Le manuel doit être transmis aux tiers si le produit complet est transmis.

CE Marque CE

Notre chargeur de batterie est marqué CE. Ce produit est donc conforme aux réglementations en vigueur dans l'Espace économique européen.

Marquage RoHS

Notre chargeur de batterie est conforme à la directive RoHS. Cette directive RoHS limite l'utilisation de certaines substances dangereuses telles que le plomb, le mercure, le cadmium, le chrome hexavalent, les polybromobiphényles et les polybromodiphényléthers dans les équipements électriques et électroniques.

DE **Sicherheitshinweise**
Um sicherzustellen, dass Sie das Batterieladegerät richtig verwenden, haben wir eine Reihe von Warnhinweisen aufgeschrieben, die Sie beachten sollten: Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Die maximale Temperatur, bei der dieses Batterieladegerät verwendet werden kann, beträgt 40°C. Setzen Sie das Batterieladegerät nicht dem Feuer aus. Halten Sie dieses Produkt außerdem von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, lagern Sie es an einem trockenen Ort und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, Sonnenlicht, hohen Temperaturen und Unterdruck aus.

Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Xtreme Power-Batterien der Hausmarke 123-battery vorgesehen. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien (Zink-Kohle-, Alkali-, Lithium-Batterien) und verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Stecker oder Kabel.

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren, und verwenden Sie es nicht, wenn seltsame Gerüche, Überhitzung, Farbveränderungen oder andere merkwürdige Phänomene beobachtet werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

1 Garantie und Kundendienst
Unsere 123accu-Produkte unterliegen strengen Qualitätsstandards und werden regelmäßig von unabhängigen Prüfinstituten auf ihre technischen Eigenschaften und Funktionen hin überprüft. Wir gewähren auf dieses Produkt eine 24-monatige Garantie, sofern es bestimmungsgemäß verwendet, installiert und gewartet wurde. Die vollständigen Garantiebedingungen für unsere 123battery-Produkte und weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen oder Anmerkungen und Vorschläge haben, besuchen Sie bitte 123accu.nl oder kontaktieren Sie uns direkt.

Hinweise zur Reinigung und Pflege
Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen Tuch.

Deras komponenter måste återtäckas eller kasseras separat, eftersom att de kan vara giftiga och farliga. Felaktig avfallshantering av komponenter kan orsaka bestående skador på miljön. Detaljer regleras av respektive nationell lagstiftning. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/eller förpackningen hänvisar till dessa bestämmelser. Genom att sortera, återvinna och kassera gamla apparater bidrar du till att skydda vår miljö.

Uppladdningsbara batterier bör avlägsnas från den elektriska produkten innan produkten/produkterna lämnas in för återvinning och bör återvinnas separat.

Manualen måste överlämnas till tredje part om produkten överlämnas komplett.

CE-märkning
Vår batteriladdare är CE-märkt. Därmed uppfyller denna produkt bestämmelser gällande inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

RoHS-märkning
Vår batteriladdare är RoHS-märkt. RoHS-direktivet begränsar användningen av bly, kvicksilver, kadmium, sexvärt krom, polybromerade bifenyler och polybromerade difenyletrar i elektrisk och elektronisk utrustning.

Vermieden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln, die scharfe oder chemische Substanzen enthalten.

Anweisungen zur Beseitigung allgemeiner Informationen zur Entsorgung
Nach der europäischen WEEE-Richtlinie dürfen elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll geworfen werden. Ihre Komponenten müssen recycelt oder separat entsorgt werden, da sie giftig und gefährlich sein können. Eine unsachgemäße Entsorgung von Bauteilen kann zu dauerhaften Umweltschäden führen. Einzelheiten werden durch die jeweilige nationale Gesetzgebung geregelt. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Vorschriften hin. Mit dem Trennen, Recyceln und Entsorgen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Auswechselbare Batterien müssen vor der Rückgabe des/der Produkts(e) zum Recycling aus dem Elektroprodukt entfernt und separat angeboten werden.

Das Handbuch muss an Dritte weitergegeben werden, wenn das komplette Produkt weitergegeben wird.

CE-Kennzeichnung
Unser Batterieladegerät ist CE-kennzeichnet. Damit entspricht dieses Produkt den im Europäischen Wirtschaftsraum geltenden Vorschriften.

RoHS-Kennzeichnung
Unser Ladegerät trägt eine RoHS-Kennzeichnung. Die RoHS-Richtlinie legt fest, dass diese für die Verwendung in elektrischen, elektronischen, elektromagnetischem Chrom, polybromierten Biphenylen und polybromierten Diphenylethern in elektrischen und elektronischen Geräten fest.

PL Instrukcje bezpieczeństwa
Aby mieć pewność, że ładowarka akumulatorów jest używana prawidłowo, zamięściliśmy kilka ostrzeżeń, o których należy pamiętać: Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Maksymalna temperatura, w której ładowarka może być używana, wynosi 40°C. Nie należy narażać ładowarki na działanie ognia. Ponadto produkt należy trzymać z dala od wody i innych płynów, przechowywać w suchym miejscu i unikać narażenia na wilgoć, światło słoneczne, wysokie temperatury i niskie ciśnienie.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku z akumulatorami Xtreme Power marki 123-battery. Nie należy ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania (cyńkowo-węglowych, alkalicznych, litowych) ani używać produktu z uszkodzoną wtyczką lub kablem.

Nie próbuj samodzielnie demontować, modyfikować lub naprawiać tego produktu i nie używaj go w przypadku dziwnych zapachów, przegrzania, zmiany koloru lub zaobserwowania innego dziwnego zjawiska.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

1 Gwarancja i serwis posprzedażowy
Nasze produkty 123accu podlegają rygorystycznym normom jakości i są regularnie sprawdzane pod kątem ich właściwości technicznych i funkcji przez niezależne instytucje badawcze. Oferujemy 24-miesięczną gwarancję na ten produkt, pod warunkiem, że był on używany, zainstalowany i konserwowany zgodnie z przeznaczeniem. Pełne warunki gwarancji na nasze produkty 123battery oraz dalsze informacje można znaleźć na naszej stronie internetowej. Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz jakieś uwagi lub sugestie, odwiedź 123accu.nl lub skontaktuj się z nami bezpośrednio.

Instrukcje dotyczące czyszczenia i konserwacji
Produkt należy czyścić wyłącznie suchą szmatką. Unikaj stosowania środków czyszczących zawierających ostre lub chemiczne substancje.

Αποφύγετε τη χρήση προϊόντων καθαρισμού που περιέχουν σκληρές ή χημικές ουσίες.

Οδηγίες αφαίρεσης γενικής πληροφορίας για τη διάθεση
Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή WEEE-richtlinie dürfen elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll geworfen werden. Ihre Komponenten müssen recycelt oder separat entsorgt werden, da sie giftig und gefährlich sein können. Eine unsachgemäße Entsorgung von Bauteilen kann zu dauerhaften Umweltschäden führen. Einzelheiten werden durch die jeweilige nationale Gesetzgebung geregelt. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Vorschriften hin. Mit dem Trennen, Recyceln und Entsorgen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Οι αντικαταστάσιμες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται από το ηλεκτρικό προϊόν πριν από την επιστροφή του προϊόντος/των προϊόντων για ανακύκλωση και θα πρέπει να παραφέρονται ξεχωριστά.

Το εγχειρίδιο πρέπει να μεταβιβάζεται σε τρίτους εάν μεταβιβάζεται το πλήρες προϊόν.

CE ή CE-Mark
Ο φορητός μας φέρει σήμανση CE. Ως εκ τούτου, το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Σήμανση RoHS
Ο φορητός μας φέρει σήμανση RoHS. Η οδηγία RoHS θέτει όρια στη χρήση μολύβδου, υδραργύρου, καδμίου, εξασθενούς χρωμίου, πολυβρωμιωμένων ηλεκτρονικών εξοπλισμό.

Instrukcje dotyczące usuwania
— **Οgólne informacje dotyczące utylizacji**
Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE, urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać do śmieci domowych. Ich komponenty muszą być poddane recyklingowi lub utylizowane odpowiednio, ponieważ mogą być toksyczne i niebezpieczne. Niewłaściwa utylizacja komponentów może spowodować trwałe uszkodzenie środowiska. Szczegóły są regulowane przez odpowiednie przepisy krajowe. Symbol na produkcie, instrukcji obsługi i/lub opakowaniu odnosi się do tych przepisów. Segregując, poddając recyklingowi i utylizując stare urządzenia, użytkownik wnosi istotny wkład w ochronę środowiska.

Wymienne baterie muszą zostać wyjęte z produktu elektrycznego przed oddaniem produktu(ów) do recyklingu i muszą być oferowane oddzielnie.

Instrukcja musi zostać przekazana osobom trzecim, jeśli przekazywany jest kompletny produkt.

CE oznaczenie CE
Nasza ładowarka akumulatorów posiada oznaczenie CE. Dzięki temu produkt ten jest zgodny z obowiązującymi przepisami na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Oznaczenie RoHS
Nasza ładowarka posiada oznaczenie RoHS. Dyrektywa RoHS określa limity stosowania ołowiu, rtęci, kadmu, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli i polibromowanych eterów difenylowych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

NL Het artikel dient gescheiden van het huishoudelijk afval worden verwijderd. Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de lokale milieuvorschriften voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

EN The item should be disposed of separately from household waste. The item should be submitted for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfills and minimize any negative impacts on human health and the environment.

DE Der Artikel sollte getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Der Artikel sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zur Wiederverwertung eingereicht werden. Durch die Trennung eines gekennzeichneten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Volumen des Abfalls, der an Verbrennungsanlagen oder Deponien geschickt wird, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

FR L'article doit être jeté séparément des déchets ménagers. L'article doit être recyclé conformément aux réglementations environnementales locales relatives à l'élimination des déchets. En séparant cet article des déchets ménagers, vous contribuez à réduire le volume de déchets envoyés aux incinérateurs ou en décharge, minimisant ainsi les impacts négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

PL Artykuł powinien być oddany oddzielnie od odpadów domowych. Artykuł powinien być poddany recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami i ochrony środowiska dotyczącymi utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego artykułu od odpadów domowych, pomagasz zmniejszyć ilość odpadów kierowanych do spalarni lub wysypisk i minimalizujesz ewentualne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

ES Para garantizar el uso correcto del cargador de baterías, hemos redactado una serie de advertencias que debe tener en cuenta: Este producto está destinado exclusivamente para uso en interiores. La temperatura máxima a la que puede utilizarse este cargador de baterías es de 40°C. No exponga el cargador al fuego. Además, mantenga este producto alejado del agua y otros líquidos, guárdelo en un lugar seco y evite exponerlo a la humedad, la luz solar, las altas temperaturas y la baja presión.

Este producto está diseñado para su uso con baterías Xtreme Power de la marca 123accu. No cargue pilas no recargables (zinc-carbono, alcalinas, litio) y tampoco utilice el producto con un enchufe o cable dañado.

No intente desmontar, modificar o reparar este producto usted mismo y no lo utilice en caso de olores extraños, sobrecalentamiento, cambio de color o si observa cualquier otro fenómeno peculiar.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

1 Garantía y servicio posventa
Nuestros productos 123accu están sujetos a estrictas normas de calidad y sus propiedades técnicas y funciones son comprobadas periódicamente por institutos de ensayo independientes. Ofrecemos una garantía de 24 meses para este producto, siempre que se haya utilizado, instalado y mantenido correctamente. Encontrará todas las condiciones de garantía de nuestros productos 123accu y más información en nuestra página web. Si necesita más ayuda o tiene algún comentario o sugerencia, visite 123accu.nl o póngase en contacto con nosotros directamente.

Instrucciones de limpieza y mantenimiento
Limpie este producto sólo con un paño seco. Evite utilizar productos de limpieza que contengan sustancias agresivas o químicas.

Instrucciones de retirada
— **Información general sobre la eliminación**

CE El artículo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayuda a reducir el volumen de residuos enviado a incineradoras o vertederos y minimiza cualquier impacto negativo en la salud humana y el medio ambiente.

SE Artikeln bör kasseras separat från hushållsavfall. Artikeln bör lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera en märkt artikel från hushållsavfall hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljö.

GR Το άρθρο πρέπει να απομακρυνθεί χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Το άρθρο πρέπει να παραδοθεί για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς περιβαλλοντικής διαχείρισης των αποβλήτων. Με το να χωρίζεις ένα σημειωμένο αντικείμενο από τον οικιακό απορριμμάτων, βοηθάς στη μείωση της ποσότητας των αποβλήτων που στέλνονται σε εγκαταστάσεις καύσης ή χωματερές και στην ελαχιστοποίηση των πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Según la directiva europea RAE, los aparatos eléctricos y electrónicos no deben tirarse a la basura doméstica. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que pueden ser tóxicos y peligrosos. La eliminación incorrecta de los componentes puede causar daños permanentes al medio ambiente. Los detalles están regulados por la legislación nacional correspondiente. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso y/o en el empaque hace referencia a esta normativa. Al separar, reciclar y desechar los aparatos viejos, está contribuyendo de forma importante a proteger el medio ambiente.

Las pilas sustituidas deben retirarse del producto eléctrico antes de devolverlo para su reciclaje y deben ofrecerse por separado.

El manual debe entregarse a terceros si se entrega el producto completo.

CE Marcado CE
Nuestro cargador de baterías lleva la marca CE. En consecuencia, este producto cumple la normativa aplicable en el Espacio Económico Europeo.

Marcado RoHS
Nuestro cargador de baterías lleva la marca RoHS. La directiva RoHS establece límites al uso de plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, polibromobifenilos y polibromodifeniléteres en aparatos eléctricos y electrónicos.

1 Garanti och service efter försäljning
Våra 123accu produkter omfattas av strikta kvalitetsstandarder för deras tekniska egenskaper och funktioner kontrolleras regelbundet av oberoende testinstitut. Vi erbjuder 24 månaders garanti på denna produkt förutsatt att den har använts, installerats och underhållits enligt avsett sätt. Fullständiga garantivillkor för våra 123accu produkter och ytterligare information hittar du på vår hemsida. Om du behöver ytterligare hjälp eller har några funderingar eller förslag, vänligen besök 123accu.nl för kontaktpuppgifter.

Instruktioner för rengöring och underhåll
Rengör produkten enbart med en torr trasa. Undvik att använda rengöringsmedel som innehåller starka eller kemiska ämnen.

Anvisningar om kassering
— **Allmän information om avfallshantering**
Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas i hushållsopporna.

CE NL Dit product draagt de CE-Markering, wat bevestigt dat dit product voldoet aan de EU-veiligheids-, gezondheids- en milieubeschermsingseisen.

EN This product carries the CE Mark, which confirms that this product complies with EU safety, health, and environmental protection requirements.

DE Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung, die bestätigt, dass dieses Produkt den EU-Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen entspricht.

FR Ce produit porte le marquage CE, ce qui confirme que ce produit répond aux normes de l'UE en termes de sécurité, santé et protection environnementale.

PL Ten produkt nosi znak CE, który potwierdza, że produkt ten spełnia wymagania UE dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska.

ES Este producto lleva la marca CE, lo que confirma que cumple con los requisitos de seguridad, salud y protección del medio ambiente de la UE.

SE Den här produkten är CE-märkt, vilket bekräftar att denna produkt uppfyller EU:s krav på säkerhet, hälsa och miljöskydd.

GR Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE, η οποία επιβεβαιώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ΕΕ για την ασφάλεια, την υγεία και την προστασία του περιβάλλοντος.

SE **Säkerhetsanvisningar**
För ett säkerställa att du använder batteriladdaren på rätt sätt har vi skrivit ner ett antal varningar som du bör tänka på: Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte batteriladdaren vid temperaturer över 40°C. Utsätt inte batteriladdaren för eld. Håll produkten borta från vatten och andra vätskor. Förvara den på en torr plats och undvik fukt, höga temperaturer, lågt tryck och exponering av solljus.

Denna produkt är avsedd att användas med Xtreme Power-batterier av varumärket 123accu. Ladda inte icke uppladdningsbara batterier (zink-kol, alkaliska, litium) och använd inte batteriladdaren om kontakten eller kabein är skadad.

Försök inte ta isär, modifiera eller reparera produkten själv och använd den inte under illrukt, överhettning, färgförändring eller om någon annan märklig avvikelse observeras.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida det inte görs under tillsyn eller om de fått instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

1 Garanti och service efter försäljning
Våra 123accu produkter omfattas av strikta kvalitetsstandarder för deras tekniska egenskaper och funktioner kontrolleras regelbundet av oberoende testinstitut. Vi erbjuder 24 månaders garanti på denna produkt förutsatt att den har använts, installerats och underhållits enligt avsett sätt. Fullständiga garantivillkor för våra 123accu produkter och ytterligare information hittar du på vår hemsida. Om du behöver ytterligare hjälp eller har några funderingar eller förslag, vänligen besök 123accu.nl för kontaktpuppgifter.

Instruktioner för rengöring och underhåll
Rengör produkten enbart med en torr trasa. Undvik att använda rengöringsmedel som innehåller starka eller kemiska ämnen.

Anvisningar om kassering
— **Allmän information om avfallshantering**
Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas i hushållsopporna.